



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Комисия по регионално развитие

2011/0438(COD)

17.10.2012

СТАНОВИЩЕ

на комисията по регионално развитие

на вниманието на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно обществените поръчки
(COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD))

Докладчик: Ramona Nicole Mănescu

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

Прозрачните и надеждни обществени поръчки играят особено важна роля за ефикасността на публичните разходи, а също така и за въздействието на публичните инвестиции върху икономиката, особено върху устойчивия растеж и иновациите;

Режимът на обществените поръчки по своето естество е много сложен, по-конкретно за малките местни органи и МСП, а по-широкият достъп на възложителите, по-специално на регионално и местно равнище, както и на МСП, до ясна информация и до консултации относно правилата на ЕС за възложителите в областта на обществените поръчки, следва да се превърне в неотменима необходимост. Едновременното опростяване и поевтиняване на процедурите за възлагане на обществени поръчки, които да облагодетелстват в по-голяма степен инвестициите и МСП, трябва да се превърнат в цел за по-нататъшното развитие на законодателството на ЕС в областта на обществените поръчки .

Комисията и държавите членки споделят голяма отговорност за осигуряване на обучения и консултации, необходими за информиране и подпомагане на регионалните и местните органи и на малките и средните предприятия, както и за привличане на други заинтересовани страни, за да се гарантира, че участниците в процедурите за възлагане на обществени поръчки са добре информирани и така да се намали честотата на грешките и нередностите, и да се развият необходимите експертни познания на възлагащите местни и регионални органи в областта на обществените поръчки.

Действително, МСП разполагат с огромен потенциал за създаване на работни места, растеж и иновации и за да се извлече максимална полза от икономическия и иновационния потенциал на малките и средните предприятия в контекста на процедурите за възлагане на обществени поръчки, те следва да бъдат насърчавани да участват в процедурите за обществени поръчки, организирани от местните и регионалните органи.

Както докладчикът с подкрепата на Комисията, ясно посочва в своето становище относно модернизирването на обществени поръчки, обществените поръчки не трябва да следват принципа на най-ниската цена, а следва да вземат предвид най - устойчивата и икономически най-изгодната оферта, в т.ч. разходите по време на жизнения цикъл. Това правило трябва да бъде допълнително засилено.

Следва да се уточни обаче, че ефективността и ефикасността на всички правила, приети на европейско равнище относно обществените поръчки зависят от разумното и възможно най-опростеното им транспониране в законодателствата на държавите членки. Следователно, държавите членки, със съдействие и наблюдение от страна на Комисията, следва да гарантират, че е избегнато разпокъсване на правилата в целия Съюз и че не се възпрепятства опростяването на режимите, поради твърде сложния и подробен характер на правилата, съдържащи се в предлаганите директиви.

За да се избегнат допълнителни проблеми при прилагането на разпоредбите за възлагане на обществени поръчки, изясняването в правен и практически аспект на

директивите има решаващо значение. На този фон докладчикът изразява надежда, че сериозните случаи на неспазване на правилата в областта на обществени поръчки, посочвани многократно от Сметната палата при изпълнението на проекти по ЕФРР и Кохезионния фонд, главно поради сложността на процедурите за възлагане на обществени поръчки, липсата на последователност между тях и правилата, на които се основава използването на структурните фондове и Кохезионния фонд и неправилното въвеждане на законодателството на ЕС в националното законодателство, ще бъдат окончателно решени и надлежно взети предвид в рамките на тълкуването и прилагането на бъдещите правила за възлагане на обществени поръчки.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисия по регионално развитие приканва водещата комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1

Предложение за директива Съображение 1

Текст, предложен от Комисията

(1) Възлагането на обществени поръчки от или от името на органите на държавите членки трябва да спазва принципите на **Договора за функционирането** на Европейския съюз, и по-специално тези за свободното движение на стоки, свободата за установяване и свободата за предоставяне на услуги, както и произтичащите от тях принципи като равнопоставеност, липса на дискриминация, взаимно признаване, пропорционалност и прозрачност. Въпреки това за обществени поръчки над определена стойност трябва да се изготвят разпоредби, координиращи националните процедури за възлагане на обществени поръчки, за да се гарантира, че тези принципи ще действат на практика и обществените поръчки ще бъдат отворени за конкуренция.

Изменение

(1) Възлагането на обществени поръчки от или от името на органите на държавите членки трябва да спазва принципите на **Договорите** на Европейския съюз, и по-специално тези за свободното движение на стоки, свободата за установяване и свободата за предоставяне на услуги, както и произтичащите от тях принципи като равнопоставеност, липса на дискриминация, взаимно признаване, пропорционалност и прозрачност, **както и разпределянето на компетентностите, както е залегнало в член 14, параграф 1 от ДФЕС и в Протокол № 26. Европейският регламент за обществените поръчки следва да зачита голямата свобода на публичните органи при изпълнението на техните задължения за предоставяне на обществени услуги.** Въпреки това за обществени поръчки над определена стойност трябва да се

изготвят разпоредби, координиращи националните процедури за възлагане на обществени поръчки, за да се гарантира, че тези принципи ще действат на практика и обществените поръчки ще бъдат отворени за конкуренция.

Обосновка

Приспособяване към новите разпоредби на Договора от Лисабон.

Изменение 2

Предложение за директива Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

(2) Обществените поръчки играят ключова роля в стратегията „Европа 2020“ като един от пазарните инструменти, които трябва да се използват за постигане на интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж и едновременно с това за гарантиране на най-ефективното използване на публичните средства. За тази цел текущите правила за възлагане на обществени поръчки съгласно Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координиране на процедурите за възлагане на обществени поръчки от възложители, извършващи дейност във водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги, и Директива 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за строителство, услуги и доставки трябва да се ревизират и модернизират, за да се повиши ефективността на публичните разходи, да се улесни по-специално участието на малките и средните

Изменение

(2) Обществените поръчки играят ключова роля в стратегията „Европа 2020“ като един от пазарните инструменти, които трябва да се използват за постигане на интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж и едновременно с това за гарантиране на най-ефективното използване на публичните средства. За тази цел текущите правила за възлагане на обществени поръчки съгласно Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координиране на процедурите за възлагане на обществени поръчки от възложители, извършващи дейност във водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги, и Директива 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за строителство, услуги и доставки трябва да се ревизират и модернизират, за да се **даде възможност на възложителите да използват по-добре обществените поръчки в подкрепа на устойчивото**

предприятия в обществените поръчки и да се разреши на възложителите да използват по-добре обществените поръчки **в подкрепа на общи обществени цели**. Налице е също така необходимост от изясняване на основните понятия за осигуряване на по-голяма правна сигурност и за включване на определени аспекти на съотносимата утвърдена практика на Съда на Европейския съюз.

развитие и в съответствие със социалните и трудовите права и други общи обществени цели, за да се повиши по този начин ефективността на публичните разходи. Ето защо е необходимо да се улесни и насърчава по-специално участието на малките и средните предприятия, да се опрости достъпът им до обществените поръчки и да се разреши на възложителите да използват по-добре обществените поръчки, без да се засяга автономността на последните да решават какво да придобиват и да купуват. Налице е също така необходимост от изясняване на основните понятия за осигуряване на по-голяма правна сигурност и за включване на определени аспекти на съотносимата утвърдена практика на Съда на Европейския съюз.

Изменение 3

Предложение за директива Съображение 5 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(5а) Настоящата директива гарантира влизане в сила на Директива 2001/23/ЕО относно сближаването на законодателствата на държавите членки във връзка с гарантирането на правата на работниците и служителите при прехвърляне на предприятия, стопански дейности или части от предприятия или стопански дейности с цел да гарантира спазването на правилата за равнопоставеност при конкуренцията и защитата на работниците в контекста на прехвърлянето на предприятие. По-специално правото да се изисква служителите да бъдат

*поемани от юридическото лице,
което поема предприятието.*

Изменение 4

Предложение за директива Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

(6) Дори да не водят задължително до корупционни действия, действителните, потенциалните или предполагаемите конфликти на интереси имат висок потенциал да повлияят неправомерно върху решенията при възлагането на обществените поръчки, което води до изкривяване на конкуренцията **и** застрашаване на равнопоставеността на оферентите. Следователно трябва да се установят ефективни механизми за предотвратяване, откриване и премахване на конфликтите на интереси.

Изменение

(6) Дори да не водят задължително до корупционни действия, действителните, потенциалните или предполагаемите конфликти на интереси имат висок потенциал да повлияят неправомерно върху решенията при възлагането на обществените поръчки, което води до изкривяване на конкуренцията, застрашаване на равнопоставеността на оферентите **и забавяне на изпълнението на процедурите за възлагане на обществени поръчки.** Следователно трябва да се установят ефективни механизми за предотвратяване, откриване и премахване на конфликтите на интереси **и премахване на пречките за прилагането им.**

Изменение 5

Предложение за директива Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

(7) Неправомерните действия на участниците в процедура за обществена поръчка, като опитите за нерегламентирано влияние върху процеса на взимане на решения или сключване на споразумения с други кандидати с цел манипулиране на резултата от процедурата, могат да доведат до нарушения на основните принципи на правото на Съюза и до

Изменение

(7) Неправомерните действия на участниците в процедура за обществена поръчка, като опитите за нерегламентирано влияние върху процеса на взимане на решения или сключване на споразумения с други кандидати с цел манипулиране на резултата от процедурата, могат да доведат до нарушения на основните принципи на правото на Съюза и до

сериозни изкривявания на конкуренцията. Следователно икономическите оператори трябва да бъдат задължени да подадат клетвена декларация, че не участват в подобни неправомерни действия, и да бъдат изключени, ако тази декларация се окаже невярна.

сериозни изкривявания на конкуренцията. Следователно икономическите оператори трябва да бъдат задължени да подадат клетвена декларация, че не участват в подобни неправомерни действия, и да бъдат изключени *както от тази, така и от последваща процедура за възлагане на обществени поръчки в ЕС*, ако тази декларация се окаже невярна.

Изменение 6

Предложение за директива Съображение 26

Текст, предложен от Комисията

(26) Съвместното възлагане на обществени поръчки от възлагащи органи от различни държави членки понастоящем среща специфични правни трудности особено във връзка с противоречията в националните законодателства. Въпреки че Директива 2004/18/ЕО негласно разрешава трансгранични съвместни обществени поръчки, на практика няколко национални правни системи изрично или негласно ги правят несигурни или невъзможни от законова гледна точка. Възлагащите органи от различни държави членки може да имат интерес от сътрудничество и съвместно възлагане на обществени поръчки, за да извлекат максимална полза от потенциала на вътрешния пазар по отношение на икономите от мащаба и споделянето на ползите и рисковете особено за новаторски проекти с по-висока степен на риск от този, който е приемлив за отделен възлагащ орган. Следователно трябва да се установят нови правила за съвместните трансгранични поръчки, които да определят приложимото право, за да се улесни сътрудничеството между

Изменение

(26) Съвместното възлагане на обществени поръчки от възлагащи органи от различни държави членки понастоящем среща специфични правни трудности особено във връзка с противоречията в националните законодателства. Въпреки че Директива 2004/18/ЕО негласно разрешава трансгранични съвместни обществени поръчки, на практика няколко национални правни системи изрично или негласно ги правят несигурни или невъзможни от законова гледна точка. Възлагащите органи от различни държави членки може да имат интерес от сътрудничество и съвместно възлагане на обществени поръчки, за да извлекат максимална полза от потенциала на вътрешния пазар по отношение на икономите от мащаба и споделянето на ползите и рисковете особено за новаторски проекти с по-висока степен на риск от този, който е приемлив за отделен възлагащ орган. Следователно трябва да се установят нови правила за съвместните трансгранични поръчки, които да определят приложимото право, за да се улесни сътрудничеството между

възлагащите органи в рамките на целия единен пазар. В допълнение възлагащи органа от различни държави членки могат да формират съвместни юридически лица, конституирани съгласно националното право или правото на Съюза. За такива форми на съвместни обществени поръчки следва да се установят специфични правила.

възлагащите органи в рамките на целия единен пазар. В допълнение възлагащи органа от различни държави членки могат да формират съвместни юридически лица, конституирани съгласно националното право или правото на Съюза. За такива форми на съвместни обществени поръчки следва да се установят специфични правила.

По подобен начин, за целите на възлагане на трансгранични обществени поръчки е от съществено значение изясняването на аспектите, отнасящи се до правото върху интелектуалната собственост.

Изменение 7

Предложение за директива Съображение 30

Текст, предложен от Комисията

(30) За да се стимулира участието на малки и средни предприятия (МСП) в пазара на обществените поръчки, възлагащите органи следва да бъдат насърчени да разделят поръчките на обособени позиции, а в противен случай задължени да посочат съответните причини. Когато поръчките са разделени на обособени позиции, възлагащите органи могат например, за да запазят конкуренцията или за да осигурят стабилно предлагане, да ограничат броя на позициите, за които един икономически оператор може да подава оферти; те могат също така да ограничат броя на позициите, които могат да бъдат възложени на един отделен оферент.

Изменение

(30) За да се стимулира участието на малки и средни предприятия (МСП) в пазара на обществените поръчки, възлагащите органи следва да бъдат насърчени да разделят поръчките на обособени позиции, ***да прилагат мерки за насърчаване на участието на МСП,*** а в противен случай задължени да посочат съответните причини. Когато поръчките са разделени на обособени позиции, възлагащите органи могат например, за да запазят конкуренцията или за да осигурят стабилно предлагане, да ограничат броя на позициите, за които един икономически оператор може да подава оферти; те могат също така да ограничат броя на позициите, които могат да бъдат възложени на един отделен оферент.

Изменение 8

**Предложение за директива
Съображение 31**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(31) Твърде строгите изисквания по отношение на икономическия и финансовия капацитет често представляват необосновано препятствие пред участието на МСП в обществени поръчки. На възлагащите органи следователно не бива да се позволява да изискват от икономическите оператори да имат минимален оборот, надхвърлящ трикратната прогнозна стойност на поръчката. Въпреки това при надлежно обосновани обстоятелства могат да се прилагат по-високи изисквания. Такива обстоятелства могат да бъдат свързани с високите рискове при изпълнението на поръчката или с факта, че нейното срочно и точно изпълнение е от критично значение – например, ако представлява задължително предварително условие за изпълнението на други поръчки.

заличава се

Изменение 9

**Предложение за директива
Съображение 32**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(32) Много икономически оператори и особено МСП откриват, че сериозно препятствие за тяхното участие в обществени поръчки представляват административните затруднения, произтичащи от необходимостта да представят значителен брой сертификати или други документи, свързани с критериите за изключване и подбор. Ограничаването на такива изисквания – например с клетвени

(32) Много икономически оператори и особено МСП откриват, че сериозно препятствие за тяхното участие в обществени поръчки представляват административните затруднения, произтичащи от необходимостта да представят прекалено голям брой сертификати или други документи, свързани с критериите за изключване и подбор. Ограничаването на такива изисквания – например с клетвени

декларации – може да доведе до значително опростяване в полза както на възлагащите органи, така и на икономическите оператори. От оферента, на когото бъде решено да се възложи поръчката, обаче трябва да се изиска да представи съответните свидетелства и възлагащите органи не трябва да сключват договори с оференти, които не успеят да го направят. ***По-нататъшно опростяване може да се постигне със*** стандартизирани документи като Европейския паспорт за обществени поръчки, които следва да се признават от всички възлагащи органи и широко да се популяризират сред икономическите оператори особено сред МСП, за които те могат съществено да облекчат административната тежест.

Изменение 10

Предложение за директива Съображение 37

Текст, предложен от Комисията

(37) Поръчките трябва да се възлагат въз основа на обективни критерии, които гарантират съответствие с принципите на прозрачност, липса на дискриминация и равнопоставеност. Тези критерии трябва да гарантират, че офертите се оценяват в условия на ефективна конкуренция, което се отнася и за случаите, когато възлагащите органи изискват висококачествено строителство, доставки и услуги, които оптимално отговарят на техните потребности, например когато избраните критерии за възлагане включват фактори, свързани с производствения процес. В резултат на това възлагащите органи трябва да имат право да приемат като критерии за

декларации – може да доведе до значително опростяване в полза както на възлагащите органи, така и на икономическите оператори. От оферента, на когото бъде решено да се възложи поръчката, обаче трябва да се изиска да представи съответните свидетелства и възлагащите органи не трябва да сключват договори с оференти, които не успеят да го направят. ***Необходимо е да се въведат*** стандартизирани документи като Европейския паспорт за обществени поръчки, които следва да се признават от всички възлагащи органи и широко да се популяризират сред икономическите оператори особено сред МСП, за които те могат съществено да облекчат административната тежест.

Изменение

(37) Поръчките трябва да се възлагат въз основа на обективни критерии, които гарантират съответствие с принципите на прозрачност, липса на дискриминация и равнопоставеност. Тези критерии трябва да гарантират, че офертите се оценяват в условия на ефективна конкуренция, което се отнася и за случаите, когато възлагащите органи изискват висококачествено строителство, доставки и услуги, които оптимално отговарят на техните потребности, например когато избраните критерии за възлагане включват фактори, свързани с производствения процес. В резултат на това възлагащите органи трябва да имат право да приемат ***за предпочитане*** като

възлагане *или* „икономически най-изгодната оферта“, *или* „най-ниската цена“, като се има предвид, че във втория случай те са свободни да установяват адекватни стандарти за качество чрез технически спецификации или условия за изпълнение на поръчката.

критерии за възлагане „икономически най-изгодната оферта“, *а след това* „най-ниската цена“, като се има предвид, че във втория случай те са свободни да установяват адекватни стандарти за качество чрез технически спецификации или условия за изпълнение на поръчката.

Обосновка

Обществените поръчки не трябва да се водят от принципа на най-ниската цена, а следва да отчитат най-устойчивата и икономически най-изгодната оферта.

Изменение 11

Предложение за директива Съображение 38

Текст, предложен от Комисията

(38) **Когато възлагащите** органи **решат, че ще възлагат поръчка на икономически най-изгодната оферта,** те трябва да определят критериите за възлагане, въз основа на които ще оценяват офертите, за да определят коя от тях предлага най-доброто съотношение качество-цена. Определянето на тези критерии зависи от предмета на поръчката, тъй като те трябва да дадат възможност нивото на изпълнение, предложено във всяка оферта, да бъде оценено от гледна точка на **този предмет**, както е определен в техническите спецификации, както и да се прецени съотношението качество-цена за всяка оферта. Освен това избраните критерии за възлагане не бива да дават неограничена свобода на избор на възлагащия орган, те следва да осигуряват възможност за ефективна конкуренция и да бъдат съпътствани от изисквания, които позволяват ефективната проверка на информацията, предоставена от оферентите.

Изменение

(38) **Възлагащите** органи трябва да определят критериите за възлагане, въз основа на които ще оценяват офертите, за да определят коя от тях предлага най-доброто съотношение качество-цена, **включително екологична и социална отговорност.** Определянето на тези критерии зависи от предмета на поръчката **или от предмета на производството**, тъй като те трябва да дадат възможност нивото на изпълнение, предложено във всяка оферта, да бъде оценено от гледна точка на **предмета на поръчката или от предмета на производството**, както е определен в техническите спецификации, както и да се прецени съотношението качество-цена за всяка оферта. Освен това избраните критерии за възлагане не бива да дават неограничена свобода на избор на възлагащия орган, те следва да осигуряват възможност за ефективна **и лоялна** конкуренция и да бъдат съпътствани от изисквания, които позволяват ефективната проверка на информацията, предоставена от

оферентите.

Обосновка

Критериите на съображения, свързани с жизнения цикъл, следва да бъдат актуализирани, за да включват добавената стойност на социалната и екологична отговорност, заедно с икономическото съотношение качество-цена.

Изменение 12

Предложение за директива Съображение 43

Текст, предложен от Комисията

(43) Условието за изпълнение на поръчката са съвместими с настоящата директива, стига да не бъдат пряко или непряко дискриминационни, да бъдат свързани с предмета на поръчката и да бъдат посочени в обявлението за обществена поръчка, в обявлението за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура, или в документите за обществената поръчка. Те могат по-специално да бъдат насочени в подкрепа на професионалното обучение на място, наемането на работа на лица, за които представлява трудност да се интегрират в обществото, за борба срещу безработицата, за опазване на околната среда или хуманно отношение към животните. Например наред с останалото могат да се споменат изисквания, приложими при изпълнение на поръчката, свързани с наемане на работа на лица, които са безработни от дълго време, с обучение на безработни и младежи, със спазване по същество на основните конвенции на Международната организация на труда (МОТ), дори когато подобни конвенции не са приети в националното законодателство, както и с наемане на по-голям брой лица в неравностойно положение от изисквания по

Изменение

(43) Условието за изпълнение на поръчката са съвместими с настоящата директива, стига да не бъдат пряко или непряко дискриминационни, да бъдат свързани с предмета на поръчката ***и/или производството*** и да бъдат посочени в обявлението за обществена поръчка, в обявлението за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура, или в документите за обществената поръчка. Те могат по-специално да бъдат насочени в подкрепа на професионалното обучение на място, наемането на работа на лица, за които представлява трудност да се интегрират в обществото, за борба срещу безработицата, за опазване на околната среда или хуманно отношение към животните. Например наред с останалото могат да се споменат изисквания, приложими при изпълнение на поръчката, свързани с наемане на работа на лица, които са безработни от дълго време, с обучение на безработни и младежи, със спазване по същество на основните конвенции на Международната организация на труда (МОТ), ***по-специално Конвенция № 94 на МОТ***, дори когато подобни конвенции не са приети в националното законодателство, както и с наемане на

националното законодателство.

по-голям брой лица в неравностойно положение от изисквания по националното законодателство.

Обосновка

Изменението подчертава важността на Конвенция № 94 на МОТ относно трудовите клаузи (публичните договори), която изрично регулира обществените поръчки. ЕС трябва да се ангажира със стандартите на МОТ.

Изменение 13

Предложение за директива Съображение 49

Текст, предложен от Комисията

(49) Оценката сочи, че държавите членки не следят последователно и систематично изпълнението и функционирането на правилата за обществените поръчки. Това дава отрицателно отражение върху правилното изпълнение на разпоредбите, произтичащи от тези директиви, което е сериозен източник на разходи и несигурност. Няколко държави членки са назначили национален централен орган, който се занимава с проблемите на обществените поръчки, но поверените на тези органи задължения се различават значително в отделните държави членки. По-ясни, по-последователни и меродавни механизми за следене и контрол биха подобрили познаването на функционирането на правилата за обществените поръчки, биха подобрили правната сигурност за **фирмите** и възлагащите органи и биха допринесли за създаването на равни условия за всички. Такива механизми биха послужили като инструменти за откриването и ранното разрешаване на проблеми, особено по отношение на съфинансираните от Съюза проекти, и за установяването на структурни недостатъци. Има особено силна

Изменение

(49) Оценката сочи, че държавите членки не **насърчават и не** следят последователно и систематично изпълнението и функционирането на правилата за обществените поръчки. Това дава отрицателно отражение върху правилното изпълнение на разпоредбите, произтичащи от тези директиви, което е сериозен източник на разходи и несигурност. Няколко държави членки са назначили национален централен орган, който се занимава с проблемите на обществените поръчки, но поверените на тези органи задължения се различават значително в отделните държави членки. По-ясни, по-последователни и меродавни механизми за **информирание**, следене и контрол биха подобрили познаването на функционирането на правилата за обществените поръчки, биха подобрили правната сигурност за **дружествата** и възлагащите органи и биха допринесли за създаването на равни условия за всички. Такива механизми биха послужили като инструменти за **предотвратяването**, откриването и ранното разрешаване на проблеми, особено по отношение на съфинансираните от Съюза проекти, и

необходимост от координиране на тези механизми, за да се гарантира последователно прилагане, контрол и следене на политиката за обществените поръчки, както и систематична оценка на резултатите от нея в рамките на целия Съюз.

за установяването на структурни недостатъци. Има особено силна необходимост от координиране на тези механизми, за да се гарантира последователно прилагане, контрол и следене на политиката за обществените поръчки, както и систематична оценка на резултатите от нея в рамките на целия Съюз.

Изменение 14

Предложение за директива Съображение 50

Текст, предложен от Комисията

(50) Държавите членки следва да определят един национален орган, отговарящ за следенето, изпълнението и контрола на обществените поръчки. Този централен орган трябва своевременно да разполага с информация от първа ръка особено по отношение на различните проблеми, засягащи прилагането на правото в сферата на обществените поръчки. Той трябва да бъде в състояние да осигурява незабавна обратна връзка за функционирането на политиката и за потенциалните слабости в националното законодателство и практика и да допринесе за бързото намиране на решения. За повишаване на ефективността на борбата с корупцията и измамите този централен орган и широката общественост следва също да имат възможност да проверяват текстовете на сключените договори. Следователно договорите на висока стойност трябва да бъдат съобщавани на надзорния орган, както и да се осигури достъп на заинтересованите лица до тези документи, доколкото това не застрашава легитимните обществени или частни интереси.

Изменение

(50) Държавите членки следва да определят един национален орган, отговарящ за следенето, изпълнението и контрола на обществените поръчки. Този централен орган трябва своевременно да разполага с информация от първа ръка особено по отношение на различните проблеми, засягащи прилагането на правото в сферата на обществените поръчки **и следва да препоръчва процедури, които да бъдат следвани в случай че се оспорват договори за възлагане на обществени поръчки.** Той трябва да бъде в състояние да осигурява незабавна обратна връзка за функционирането на политиката и за потенциалните слабости в националното законодателство и практика и да допринесе за бързото намиране на решения. За повишаване на ефективността на борбата с корупцията и измамите този централен орган и широката общественост следва също да имат възможност да проверяват текстовете на сключените договори. Следователно договорите на висока стойност трябва да бъдат съобщавани на надзорния орган, както и да се осигури достъп на заинтересованите лица до тези документи, доколкото това не

застрашава легитимните обществени или частни интереси.

Изменение 15

Предложение за директива Съображение 51

Текст, предложен от Комисията

(51) **Не всички** възлагащи органи **могат да имат** необходимия собствен опит за справяне с икономически или технически сложни поръчки. При това положение подходящата професионална помощ **би допълнила** ефективно дейностите по следенето и контрола. От една страна тази цел може да се постигне от инструменти за споделяне на знанието (центрове за знания), предлагащи техническо съдействие на възлагащите органи; от друга страна **фирмите и особено** МСП би следвало да се възползват от административно съдействие, по-специално при участие в процедури за възлагане на обществени поръчки на трансгранична основа.

Изменение

(51) **Някои** възлагащи органи, **особено на регионално равнище, нямат** необходимия собствен опит за справяне с икономически или технически сложни поръчки. При това положение подходящата професионална помощ **допълва** ефективно дейностите по следенето и контрола. От една страна тази цел може да се постигне от инструменти за споделяне на знанието (центрове за знания), предлагащи техническо съдействие на възлагащите органи; от друга страна **дружествата и по-конкретно** МСП би следвало да се възползват от административно съдействие, по-специално при участие в процедури за възлагане на обществени поръчки на трансгранична основа.

Обосновка

Засилването на ролята на МСП в областта на обществените поръчки е от особено значение.

Изменение 16

Предложение за директива Съображение 53 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(53а) Начинът на транспониране на настоящата директива е от изключително значение за усилията за опростяване, както и за осигуряването на единен подход при тълкуването и прилагането на

правилата на ЕС за обществените поръчки, като по този начин се допринася за необходимата правна сигурност, изисквана от възлагащите органи, по-конкретно на нецентрализирано равнище, както и от малките и средните предприятия. Комисията и държавите членки следва да гарантират, че транспонирането на настоящата директива се извършва като се вземат предвид силното влияние на националното законодателство в областта на обществените поръчки относно процеса на достъпа до фондовете на Европейския съюз. Следователно е от първостепенно значение за държавите членки да избягват във възможно най-голяма степен всякакво разпокъсване в тълкуването и прилагането, като в същото време допринасят за опростяване на национално равнище.

Обосновка

Необходимо е да се гарантира, че транспонирането не затруднява усилията за опростяване и хармонизиране, с цел да се избегне разпокъсаността на правилата в целия Съюз, което би засегнало най-вече МСП, както и по-малките органи за контакт на регионално и местно равнище.

Изменение 17

Предложение за директива Съображение 53 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(53б) В допълнение Комисията и държавите членки следва периодично да провеждат обучения, кампании за повишаване на осведомеността и да участват в консултации, насочени към регионалните и местните органи и МСП, като включват също така други заинтересовани страни, за да се гарантира, че участниците в

процедурите за възлагане на обществени поръчки са добре информирани, да се намали честотата на грешките и да се разработи необходимият експертен опит сред възлагащите органи в рамките на местните и регионалните администрации с цел осъществяване на новаторски обществени поръчки;

Изменение 18

Предложение за директива Член 1 – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Целият обем строителство, доставки и/или услуги представляват една обществена поръчка по смисъла на настоящата директива, дори ако са закупени с различни договори, когато тези договори са част от един проект.

заличава се

Обосновка

Тази идея е прекалено обща и неясна.

Изменение 19

Предложение за директива Член 1 – параграф 2 – алинея 2 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Договорите за социални и други специфични услуги, изброени в приложение XVI, са уредени изрично с членове 74—76 от настоящата директива.

Обосновка

Формата на предлаганата директива е такава, че социалните и други услуги се регулират само с членове 74-76. От съображения за яснота това следва да бъде

посочено възможно най-рано в текста на предложението.

Изменение 20

Предложение за директива

Член 1 – параграф 2 – алинея 2 б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Настоящата директива не засяга правото на публичните органи на всички равнища да решават дали, как и до каква степен желаят да извършват сами публичните функции. Публичните органи могат да извършват задачи от обществен интерес, като използват собствените си ресурси, без да са задължени да привличат външни икономически оператори. Те могат да извършват това в сътрудничество с други публични органи.

Изменение 21

Предложение за директива

Член 2 – параграф 1 – точка 11

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(11) „Обществени поръчки за услуги“ са договори, чийто предмет е предоставянето на услуги, различни от посочените в точка 8.

(11) „Обществени поръчки за услуги“ са договори, чийто предмет е предоставянето на услуги, различни от посочените в точка 8. ***те включват „основани на знанието“ или интелектуални услуги, т.е. услуги, които не постигат непременно еднакви резултати, тъй като тяхната същност се състои в осигуряването на решение за изпълнение на задача чрез осъществяване на интелектуалната дейност. За услуги от този тип е възможно предоставянето на описание на целта или задачата, в зависимост от вида услуга, въпреки че***

предварителното предоставяне на ясно и цялостно описание (декларация за работа с предварително определени параметри) не е възможно.

Обосновка

Някои съображения и разпоредби на директивата биха били неуместни/безсмислени, ако се използват за интелектуални услуги поради специфичния/особения характер на подобни услуги: резултатът не може да бъде подробно конкретизиран преди да бъдат извършени. Напр: „обърнати“ търгове.

Изменение 22

Предложение за директива

Член 2 – параграф 1 – точка 22 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(22а) „социално устойчив производствен процес“ означава производствен процес, при който предоставянето на строителство, услуги и доставки, спазва правото, нормите и стандартите в областта на здравето и безопасността, и социалното и трудовото право, норми и стандарти, по-специално по отношение на принципа за равно третиране на работното място. Принципът за равно третиране на работното място се отнася до спазването на приложимите условия на наемане, включително правото, нормите и стандартите в областта на здравето и безопасността, социалното и трудовото право, норми и стандарти, определени от законодателството на Съюза и от националното законодателство, и от колективни трудови договори, които се прилагат на мястото, където се извършва предоставянето на строителство, услуги и доставки;

Обосновка

Важно е да се даде възможност на възлагащите органи да насърчават добрите

условия на труд и да възпират социалния дъмпинг, за да защитават общественото здраве. Целта на това определение е то да може да се отнася до социално устойчивия производствен процес по-нататък в директивата.

Изменение 23

Предложение за директива

Член 4 – параграф 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) **130 000 EUR** за обществени поръчки за доставки и услуги, които се възлагат от централни държавни органи, и конкурси за проект, които се организират от такива органи; когато обществените поръчки за доставки се възлагат от възлагащи органи, работещи в областта на отбраната, този праг се отнася само за поръчки, засягащи продукти, попадащи в обхвата на приложение III;

Изменение

б) **300.000 EUR** за обществени поръчки за доставки и услуги, които се възлагат от централни държавни органи, и конкурси за проект, които се организират от такива органи; когато обществените поръчки за доставки се възлагат от възлагащи органи, работещи в областта на отбраната, този праг се отнася само за поръчки, засягащи продукти, попадащи в обхвата на приложение III;

Обосновка

Коригирани стойности за гарантиране на праговете с цел по-ефективен баланс между административната тежест и контрола в процедурите за възлагане на поръчки. Посочените стойности са по-реалистични от оценките на ЕК.

Изменение 24

Предложение за директива

Член 4 – параграф 1 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) **200 000 EUR** за обществени поръчки за доставки и услуги, които се възлагат от нецентрални възлагащи органи, и конкурси за проект, които се организират от такива органи;

Изменение

в) **500.000 EUR** за обществени поръчки за доставки и услуги, които се възлагат от нецентрални възлагащи органи, и конкурси за проект, които се организират от такива органи;

Обосновка

Коригирани стойности за гарантиране на праговете с цел по-ефективен баланс между административната тежест и контрола в процедурите за възлагане на

поръчки. Посочените стойности са по-реалистични от оценките на ЕК.

Изменение 25

Предложение за директива Член 4 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Стойността на праговете, ще бъде коригирана в съответствие с промените в хармонизирания индекс на потребителските цени в европейското икономическо пространство на годишна основа.

Обосновка

Фиксираната стойност за праговете не отразява постоянните промени в действителната покупателна способност. Подходящо би било да се свържат и коригират праговете съгласно утвърден индекс.

Изменение 26

Предложение за директива Член 6 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

На всеки две години, считано от 30 юни 2014 г., Комисията проверява дали праговете съгласно член 4, букви а), б) и в) съответстват на праговете, установени в Споразумението за обществените поръчки, като при необходимост ги ревизира.

На всеки две години, считано от 30 юни 2014 г., Комисията проверява дали праговете съгласно член 4, букви а), б) и в) съответстват на праговете, установени в Споразумението за обществените поръчки, като при необходимост ***и след консултиране с държавите членки относно прилагането на праговете към определени сектори и видове договори,*** ги ревизира.

Обосновка

Преди да се ревизират праговете в някои сектори и видове договори, следва да се направи допитване до държавите членки.

Изменение 27

Предложение за директива Член 6 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

2. Когато извършва ревизирането по параграф 1 от настоящия член, Комисията освен това ревизира:

Изменение

2. Когато извършва ревизирането по параграф 1 от настоящия член **и след като се консултира с държавите членки**, Комисията освен това ревизира:

Обосновка

Преди да се ревизират праговете в някои сектори и видове договори, следва да се проведат консултации с държавите членки.

Изменение 28

Предложение за директива Член 10 – параграф 1 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) арбитражни и помирителни услуги;

Изменение

в) арбитражни и помирителни услуги, **включително услуги за разрешаване на спорове, правни и нотариални услуги;**

Изменение 29

Предложение за директива Член 10 – параграф 1 – буква г)

Текст, предложен от Комисията

г) финансови услуги във връзка с емитирането, продажбата, закупуването или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти по смисъла на Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, *относно* услуги и операции на централните банки, извършвани с Европейския инструмент за финансова стабилност;

Изменение

г) финансови услуги във връзка с емитирането, продажбата, закупуването или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти по смисъла на Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, **финансови услуги, необходими за прилагането на инструментите на финансов инженеринг, посочени в член 44 от Регламент № 1083/2006 на Съвета**, услуги и операции на централните банки, извършвани с

Европейския инструмент за финансова стабилност, **и транзакции на възлагащите органи за набиране на парични средства или капитал;**

Изменение 30

Предложение за директива Член 10 – параграф 1 – буква д)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

д) трудови договори;

д) трудови договори **или колективни трудови договори, които допринасят за подобряване на условията на труд и заетост;**

Обосновка

Целта на това изменение е да отговори на опасенията, предизвикани от решението на Съда на ЕС по дело Комисия/Германия, С-271/08. Предложеният текст се основава на точка 59 от решението на Съда на ЕС по дело С-67/97 (дело Alpaу) и има за цел изключването на колективните трудови договори, които допринасят за подобряване на условията на труд и заетост, наред с другото споразумения относно схеми за допълнително пенсионно осигуряване и застраховки и др.

Изменение 31

Предложение за директива Член 11 – параграф 1 – алинея 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) **поне 90 % от дейността** на това юридическо лице се извършва от името на контролиращия възлагащ орган или от името на други юридически лица, контролирани от същия възлагащ орган;

б) **цялата дейност** на това юридическо лице се извършва от името на контролиращия възлагащ орган или от името на други юридически лица, контролирани от същия възлагащ орган, **или по отношение на предоставянето на услуги от общ интерес;**

Обосновка

Предоставянето на услуги от общ интерес не се ръководи от стопански цели, а има за цел да задоволява потребностите на гражданите. Следователно дейностите в областта на услугите от общ интерес трябва да бъдат взети предвид.

Изменение 32

Предложение за директива Член 11 – параграф 5 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Предвидените в параграфи 1–4 изключения престават да действат от момента, в който се появи каквото и да е частно участие, което предизвиква задължението текущите поръчки да се отворят за конкуренция по редовните процедури за възлагане на обществени поръчки.

Изменение

Предвидените в параграфи 1—4 изключения престават да действат от момента, в който се появи каквото и да е частно участие, което предизвиква задължението текущите поръчки да се отворят за конкуренция по редовните процедури за възлагане на обществени поръчки, **освен ако частното участие се налага от законодателството към момента на първоначалното договаряне.**

Изменение 33

Предложение за директива Член 15 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Принципи на обществените поръчки

Изменение

Цел и принципи на обществените поръчки

Обосновка

Някои държави членки посочиха, че следва да се включи позоваване на целта на директивата.

Изменение 34

Предложение за директива Член 15 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Целта на настоящата директива е да гарантира ефективността на използването на публични средства, да насърчава високо качество на обществените поръчки, да укрепва конкуренцията и функционирането на пазарите за обществени поръчки и да гарантира равни възможности за дружествата и други доставчици при предлагането на договори за доставки, услуги и строителство в условията на конкурентен търг за обществени поръчки. Обществените поръчки следва да се използват за постигане на интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж и за подпомагане на общите обществени цели, както и за предоставяне на висококачествени стоки и услуги. Публичните органи на всички равнища имат право да решават по какъв начин биха искали да възлагат изпълнението и да организират услугите си.

Изменение 35

Предложение за директива Член 15 – параграф 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Икономическите оператори прилагат задълженията, свързани със социалната закрила, защитата на заетостта и условията на труд, приложими за мястото, където ще се извършват строителството, услугите или доставките, както е предвидено в националното законодателство, и/или

колективните трудови договори или разпоредбите на международното трудово право, изброени в приложение XI, и по-специално Конвенция № 94 на МОТ.

Обосновка

Изменението подчертава значението на Конвенция № 94 на МОТ относно трудовите клаузи (обществени поръчки), която изрично регулира възлагането на обществени поръчки. ЕС трябва да се ангажира да спазва стандартите на МОТ.

Изменение 36

**Предложение за директива
Член 16 – параграф 1 – алинея 2**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Въпреки това при обществените поръчки за услуги и строителство, както и при обществените поръчки за доставки, включващи и услуги или дейности по проучване на терена и инсталиране, към юридическите лица може да бъде предявено изискване да посочат в офертата или заявката си за участие **имената и съответната** професионална квалификация на лицата, които ще отговарят за изпълнението на съответната поръчка.

Въпреки това при обществените поръчки за услуги и строителство, както и при обществените поръчки за доставки, включващи и услуги или дейности по проучване на терена и инсталиране, към юридическите лица може да бъде предявено изискване да посочат в офертата или заявката си за участие **съответните равнища на** професионална квалификация на лицата, които ще отговарят за изпълнението на съответната поръчка.

Обосновка

Настоящият текст изглежда посочва, че при предоставянето на услуги, които в по-голямата си част използват професионален персонал (като например инженерна консултантска дейност), може да се наложи екипите по проектите да бъдат определяни от кандидатите в заявлението за участие. На практика е невъзможно в дадена оферта да се определи конкретният персонал на този етап, като се вземат предвид цялата продължителност на процедурата за подбор и избор.

Изменение 37

Предложение за директива Член 17 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Държавите членки могат да запазят правото на участие в процедури за възлагане на обществени поръчки за защитени предприятия **или икономически оператори, чиято основна цел е интегрирането на работници с увреждания или в неравностойно положение**, или да предвидят такива поръчки да бъдат изпълнявани по програми за създаване на защитени работни места, когато над 30 % от служителите на тези предприятия, **икономически оператори** или програми са лица с увреждания или в неравностойно положение.

Изменение

Държавите членки могат да запазят правото на участие в процедури за възлагане на обществени поръчки за:

*а) защитени предприятия или да предвидят такива поръчки да бъдат изпълнявани по програми за създаване на защитени работни места, когато **мнозинството от съответните служители са лица с увреждания, които поради характера или сериозността на увреждането не могат да упражняват трудова дейност при нормални условия или да намерят лесно работа при обичайните условия на пазара;***

б) социални предприятия или програми, чиято основна цел е социалната и професионална интеграция на работниците и служителите в неравностойно положение, при условие че над 30 % от служителите на тези предприятия или програми са лица с увреждания или в неравностойно положение.

Обосновка

Специфичното положение на лицата с увреждания и на работниците и служителите в неравностойно положение следва да се отчита, за да се осигурят равни възможности и да се допринесе за социалното сближаване. Двете ситуации обаче следва да се разграничат и към тях следва да се подхожда по различен начин.

Изменение 38

Предложение за директива Член 18 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Освен ако не е предвидено друго в настоящата директива или в националното законодателство по отношение на достъпа до информация и без да се засягат задълженията, свързани с обявяването на възложените поръчки и с информацията за кандидати и оференти по смисъла на членове 48 и 53 от настоящата директива, възлагащият орган не разкрива информация, предоставена му от икономическите оператори, **която** те са обозначили като поверителна, включително, но не само технически или търговски тайни и поверителните аспекти на офертите.

Изменение

1. Освен ако не е предвидено друго в настоящата директива или в националното законодателство по отношение на достъпа до информация и без да се засягат задълженията, свързани с обявяването на възложените поръчки и с информацията за кандидати и оференти по смисъла на членове 48 и 53 от настоящата директива, възлагащият орган не разкрива **никаква** информация, предоставена му от икономическите оператори, **независимо от това, дали** те са **я** обозначили като поверителна **или не**, включително, но не само технически или търговски тайни и поверителните аспекти на офертите, **освен ако това не е абсолютно наложително за целите на настоящата директива или на приложимото национално законодателство.**

Обосновка

За предприятията и особено за МСП е от значение да не се разкрива каквато и да е информация, освен ако няма основание за това.

Изменение 39

Предложение за директива Член 19 – параграф 7 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Държавите членки гарантират, че най-късно **две** години след датата, предвидена в член 92, параграф 1, всички процедури за възлагане на обществени поръчки по настоящата директива ще бъдат изпълнявани с използване на електронни средства за комуникация особено що се отнася до електронното подаване на документи в съответствие с изискванията на настоящия член.

Изменение

Държавите членки гарантират, че най-късно **четири** години след датата, предвидена в член 92, параграф 1, всички процедури за възлагане на обществени поръчки по настоящата директива ще бъдат изпълнявани с използване на електронни средства за комуникация особено що се отнася до електронното подаване на документи в съответствие с изискванията на настоящия член.

Изменение 40

Предложение за директива Член 19 – параграф 7 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Това задължение не се отнася за случаите, при които използването на електронни средства ще изисква специализирани инструменти или формати на файлове, които не са общодостъпни във всички държави членки по смисъла на параграф 3.

Възлагащите органи, които използват други средства за комуникация за подаването на оферти, носят отговорността да демонстрират в документите за обществените поръчки, че използването на електронни средства ще изисква специализирани инструменти или формати на файлове, които не са общодостъпни във всички държави членки, поради особения характер на информацията, която ще се обменя с икономическите оператори.

Изменение

Това задължение не се отнася за случаите, при които използването на електронни средства ще изисква специализирани инструменти или формати на файлове, които не са общодостъпни във всички държави членки по смисъла на параграф 3.

Обосновка

Следващият параграф гарантира в достатъчна степен, че възлагащите органи

разполагат единствено с ограничени основания за обосновка.

Изменение 41

Предложение за директива

Член 24 – параграф 1 – алинея 4 – буква в а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) по отношение на услуги, основани на знанието;

Обосновка

Състезателната процедура с договаряне е единствената подходяща процедура за творчески услуги, тъй като резултатът от тях не може да бъде предвиден. Следователно „интелектуалните услуги или услугите, основани на знанието,“ (определението е предложено в член 1) следва да бъдат ясно посочени като такива и спрямо тях следва да се прилага като задължителна състезателната процедура с договаряне.

Изменение 42

Предложение за директива

Член 25 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Минималният срок за получаване на офертите е **40** дни от датата на изпращане на обявлението за обществената поръчка.

Минималният срок за получаване на офертите е **52** дни от датата на изпращане на обявлението за обществената поръчка.

Обосновка

Новите срокове са твърде кратки на практика, като това особено важи за МПС, и те биха могли да ограничат конкуренцията.

Изменение 43

Предложение за директива

Член 26 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Минималният срок за получаване на

Минималният срок за получаване на

заявките за участие е **30** дни от датата на изпращане на обявлението за поръчката или, когато се използва обявление за предварителна информация като покана за участие в състезателна процедура – от датата на изпращане на поканата за потвърждаване на интерес.

заявките за участие е **37** дни от датата на изпращане на обявлението за поръчката или, когато се използва обявление за предварителна информация като покана за участие в състезателна процедура – от датата на изпращане на поканата за потвърждаване на интерес.

Обосновка

Новите срокове са твърде кратки на практика, като това особено важи за МПС, и те биха могли да ограничат конкуренцията.

Изменение 44

Предложение за директива Член 26 – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Минималният срок за получаване на офертите е **35** дни от датата на изпращане на поканата за представяне на оферти.

Изменение

Минималният срок за получаване на офертите е **40** дни от датата на изпращане на поканата за представяне на оферти.

Обосновка

Новите срокове са твърде кратки на практика, като това особено важи за МПС, и те биха могли да ограничат конкуренцията.

Изменение 45

Предложение за директива Член 26 – параграф 3 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

3. Когато възлагащите органи са публикували обявление за предварителна информация, което не се използва като покана за участие в състезателна процедура, минималният срок за получаване на оферти по втора алинея от параграф 2 от настоящия член може да се съкрати до **15** дни, стига да са изпълнени всички долуизброени

Изменение

3. Когато възлагащите органи са публикували обявление за предварителна информация, което не се използва като покана за участие в състезателна процедура, минималният срок за получаване на оферти по втора алинея от параграф 2 от настоящия член може, **като общо правило**, да се съкрати до **36** дни, **но при никакви**

условия:

обстоятелства до по-малко от 22 дни, стига да са изпълнени всички долуизброени условия:

Обосновка

Новите срокове са твърде кратки на практика, като това особено важи за МПС, и те биха могли да ограничат конкуренцията.

Изменение 46

Предложение за директива

Член 26 – параграф 3 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) то е изпратено за публикуване между **45** дни и 12 месеца преди датата на изпращане на обявлението за поръчката.

б) то е изпратено за публикуване между **52** дни и 12 месеца преди датата на изпращане на обявлението за поръчката.

Обосновка

Новите срокове са твърде кратки на практика, като това особено важи за МПС, и те биха могли да ограничат конкуренцията.

Изменение 47

Предложение за директива

Член 27 – параграф 3 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Възлагащите органи договарят с оферентите **подадените от тях оферти, за да подобрят** съдържанието им с цел **по-доброто им съответствие с критериите за възлагане и** минималните изисквания, посочени във втора алинея от параграф 1.

Възлагащите органи договарят с оферентите съдържанието **на офертата, подлежаща на** минималните изисквания, посочени във втора алинея от параграф 1.

Обосновка

Необходимо е да се изясни начинът на водене на преговори и да се запазят минималните изисквания.

Изменение 48

Предложение за директива Член 28 – параграф 3 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията

Възлагащите органи не разкриват на другите участници предложените решения или друга поверителна информация, предоставена от кандидат, участващ в диалога, без неговото съгласие. **Това съгласие не е под формата на общо освобождаване от отговорност, а се дава по отношение на намерението да се съобщят конкретни решения или друга конкретна поверителна информация.**

Изменение

Възлагащите органи **спазват най-високи стандарти за добросъвестност и** не разкриват на другите участници предложените решения или друга поверителна информация, предоставена от кандидат, участващ в диалога, без неговото съгласие, **което не може да се налага като условие за участие в процедура на състезателен диалог.**

Обосновка

Важно е да се гарантира достатъчна защита на правата върху интелектуалната собственост относно решения, предложени от оферента в рамките на офертата му.

Изменение 49

Предложение за директива Член 28 – параграф 8 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Максималната продължителност на процедурата на състезателен диалог е 12 месеца, считано от обявяването на поканата за участие в състезателна процедура.

Обосновка

Процедурата на състезателен диалог беше въведена в директивата от 2004 г. Досегашият опит сочи, че поради опасност от селективно избиране при състезателния диалог, кандидатите могат да се въздържат от внасяне на иновационни решения до последния етап на диалога или във финалната оферта. По тази причина процедурата може да изисква непривично дълго време. Досегашият опит сочи, че необходимият технически принос е значителен.

Изменение 50

Предложение за директива

Член 30 – параграф 2 – алинея 1 – буква в) – подточка i)

Текст, предложен от Комисията

i) *отсъствието* на конкуренция по технически причини;

Изменение

i) *липсата* на конкуренция по **правни или** технически причини;

Изменение 51

Предложение за директива

Член 30 – параграф 2 – алинея 1 – буква г)

Текст, предложен от Комисията

г) доколкото това е строго необходимо, когато поради изключителна неотложност **при форсмажорни обстоятелства** сроковете за открити, ограничени процедури или състезателни процедури с договаряне не могат да бъдат спазени; обстоятелствата, предявени с цел обосноваване на изключителната неотложност, в никакъв случай не трябва да се дължат на възлагащия орган;

Изменение

г) доколкото това е строго необходимо, когато поради изключителна неотложност **в случаи, които възлагащият орган не може да предвиди**, сроковете за открити, ограничени процедури или състезателни процедури с договаряне не могат да бъдат спазени; обстоятелствата, предявени с цел обосноваване на изключителната неотложност, в никакъв случай не трябва да се дължат на възлагащия орган;

Изменение 52

Предложение за директива

Член 30 – параграф 5 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Процедурата на договаряне без предварително обявяване може да се предвиди за ново строителство или услуги, които се състоят в повторение на подобно строителство или услуги, възложени от същите възлагащи органи на изпълнителя на първоначалната поръчка, при условие че това строителство или услуги съответстват на основния проект, в изпълнение на който е възложена първоначалната

Изменение

Процедурата на договаряне без предварително обявяване може да се предвиди за ново строителство или услуги, които се състоят в повторение на подобно строителство или услуги, възложени от същите възлагащи органи на изпълнителя на първоначалната поръчка, при условие че това строителство или услуги съответстват на основния проект, в изпълнение на който е възложена първоначалната

поръчка, при процедура съгласно член 24, параграф 1. **Основният проект посочва размера на възможното необходимо допълнително строителство или услуги и условията, при които те ще се възлагат.**

поръчка, при процедура съгласно член 24, параграф 1.

Обосновка

Евентуални допълнителни към основния проект строителни работи или услуги ще се посочват чрез инструмента на „вариантите“. Следователно допълнително посочване е излишно.

Изменение 53

Предложение за директива Член 31 – параграф 1 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията

Срокът на рамковото споразумение не може да надвишава четири години, освен в изключителни надлежно обосновани случаи, по-специално когато това е оправдано от предмета на рамковото споразумение.

Изменение

Рамковото споразумение не надвишава срока, определен от националните разпоредби на отделните държави членки.

Обосновка

С оглед на по-доброто регулиране определянето на максимален срок при отчитане на специфичните потребности на отделните държави членки би било подходяща мярка.

Изменение 54

Предложение за директива Член 33 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Възлагащите органи могат да използват електронни търгове, при които се предоставят нови цени, преразгледани по-ниски цени и/или нови стойности, засягащи определени елементи от офертите.

Изменение

Единствено за стандартизирани услуги и доставки възлагащите органи могат да използват електронни търгове, при които се предоставят нови цени, преразгледани по-ниски цени и/или нови стойности, засягащи определени елементи от офертите. ***Поръчките за***

услуги и поръчките за строителство, които имат за обект интелектуална собственост като проектиране на строителство, не могат да бъдат предмет на електронни търгове.

Изменение 55

Предложение за директива Член 38 – параграф 5 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

5. При липса на договореност, определяща приложимото право в сферата на обществените поръчки, националното законодателство, което регламентира възлагането на поръчката, се определя съгласно посочените по-долу правила:

Изменение

5. При липса на договореност, определяща приложимото право в сферата на обществените поръчки **в съответствие с параграф 3**, националното законодателство, което регламентира възлагането на поръчката, се определя съгласно посочените по-долу правила:

Обосновка

Както в параграф 6, конкретното положение на липса на споразумение, към което се прилага въпросният параграф, следва също да бъде уточнено.

Изменение 56

Предложение за директива Член 39 – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Такива мерки включват съобщаването на другите кандидати и оференти на цялата съществена информация, разменена в контекста или получена в резултат на участието на кандидата или оферента в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка, и поставянето на адекватни срокове за получаването на оферти. Въпросният кандидат или оферент може да се изключи от процедурата единствено

Изменение

Такива мерки включват съобщаването на другите кандидати и оференти на цялата съществена информация, разменена в контекста или получена в резултат на участието на кандидата или оферента в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка, и поставянето на адекватни срокове за получаването на оферти. Въпросният кандидат или оферент може да се изключи от процедурата единствено

когато няма други начини да се осигури изпълнението на задължението за спазване на принципа на равнопоставеност.

когато **възлагащият орган докаже, че** няма други начини да се осигури изпълнението на задължението за спазване на принципа на равнопоставеност.

Обосновка

To the legitimate mean of allowing companies that are involved with regards to a decision of exclusion founded on the risk of competition distortion, to be heard; the last subparagraph of point 2 reverses the burden of proof so that it falls on the company in question. Indeed in order to challenge a decision to exclude, the company must "prove" that its participation does not distort competition. In the absence of relevant proof, the decision to exclude will then be legitimised. In fact, it is up to the contracting authority, upon its intention to announce the exclusion of a company, to supply proof that the participation of such company would distort competition. The company in question should be able to challenge such a decision, provided that the inverted proof, that its participation would not distort competition, cannot fall under its responsibility.

Изменение 57

Предложение за директива Член 40 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Тези характеристики **могат да се** отнасят до конкретния процес за производство или осигуряване на заявеното строителство, доставки или услуги или за всеки друг етап от съответния жизнен цикъл по член 2, **точка 22**.

Изменение

Тези характеристики се отнасят до конкретния процес за производство или осигуряване на заявеното строителство, доставки или услуги или за всеки друг етап от съответния жизнен цикъл *и социално устойчив производствен процес* по член 2, **точки 22 и 22 а (нова)**.

Обосновка

Важно е да се даде възможност на възлагащите органи да насърчават вземането предвид на социални и екологични съображения. Възлагащ орган може още в техническите спецификации да определи високи социални изисквания и изисквания в областта на околната среда.

Изменение 58

Предложение за директива Член 40 – параграф 1 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията

Освен това техническите спецификации посочват дали ще бъде необходимо прехвърляне на правата върху интелектуалната собственост.

Изменение

Освен това техническите спецификации посочват дали ще бъде необходимо прехвърляне на правата върху интелектуалната собственост **и, в този случай, условията на заплащане за придобиване на посочените права;**

Обосновка

Promoting the innovation of companies relies on the confidence of the operators towards the internal market, and in particular when it comes to protecting their property rights. In order to ensure a perfect coherence between the European regulation ensuring the protection of intellectual property rights, such as the Directive 2004/48/EC of 29 April 2009 on measures and procedures on the reinforcement of intellectual property rights and the " public procurement" directives, it is important to underline that the acquisition of intellectual property rights must be based on the remuneration of the right holder.

Изменение 59

Предложение за директива Член 40 – параграф 1 – алинея 5 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Техническите спецификации могат например да включват и изисквания, свързани с: постигнатите резултати, включително равнището на свързаните с околната среда и климата резултати, и постигнатите резултати от гледна точка на социално устойчивия производствен процес; организирането, квалификацията и опита на персонала, на който е възложено изпълнението на съответната поръчка; безопасността или размерите, включително процедурите по гарантиране на качеството, терминологията, символите, изпитването и методите на

изпитване, опаковката, обозначаването и етикетирането, инструкциите за ползване; характеристики на жизнения цикъл (както е определен в член 2, точка 22); характеристики на социално устойчивия производствен процес (както е определен в член 2, точка 22a); правилата за проектиране и ценообразуване, условията за изпитване, инспекция и приемане на строителство и методите или технологиите на строителство, както и всички други технически условия, които възлагащият орган е в състояние да предприеме по силата на общи или специални нормативни актове, по отношение на завършено строителство и материалите или частите, включени в него.

Изменение 60

Предложение за директива Член 40 – параграф 3 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) по отношение на изискванията за работните характеристики или функционалните изисквания, включително екологичните характеристики, стига параметрите да са достатъчно точно формулирани, за да позволяват на оферентите да определят предмета на поръчката, а на възлагащите органи – да възложат поръчката;

Изменение

а) по отношение на изискванията за работните характеристики или функционалните изисквания, включително **социалните и** екологичните характеристики, стига параметрите да са достатъчно точно формулирани, за да позволяват на оферентите да определят предмета на поръчката, а на възлагащите органи – да възложат поръчката; **в съответствие с параграф 1 по-горе, техническите спецификации могат да бъдат формулирани като работни характеристики или функционални изисквания, свързани с жизнения цикъл или с характеристиките на социално устойчивия производствен процес на изискваното строителство, доставки или услуги, в допълнение към**

техническите спецификации от гледна точка на работни характеристики или функционални изисквания на строителството, доставките или услугите, които се използват;

Изменение 61

Предложение за директива

Член 41 – параграф 1 – алинея 1 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) изискванията за етикета засягат единствено характеристики, свързани с предмета на поръчката, и са подходящи за определяне на характеристиките на строителството, доставките или услугите, предмет на поръчката;

Изменение

а) изискванията за етикета засягат единствено характеристики, свързани с предмета на поръчката **или с неговото производство**, и са подходящи за определяне на характеристиките на строителството, доставките или услугите, предмет на поръчката;

Обосновка

При ограничаване на изискванията до характеристики, които са свързани с предмета на поръчката, няма място за етикети, отнасящи се например до работната среда.

Изменение 62

Предложение за директива

Член 46 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Възлагащите органи **могат да оповестят** своите намерения за планирани обществени поръчки с публикуването на обявление за предварителна информация при първа възможност след началото на бюджетната година. Тези обявления съдържат информацията, посочена в приложение VI, част Б, раздел I. Те се публикуват от Комисията или от възлагащите органи в техните профили на купувачи в съответствие с точка 2,

Изменение

1. Възлагащите органи **оповестяват** своите намерения за планирани обществени поръчки с публикуването на обявление за предварителна информация при първа възможност след началото на бюджетната година. Тези обявления съдържат информацията, посочена в приложение VI, част Б, раздел I. Те се публикуват от Комисията или от възлагащите органи в техните профили на купувачи в съответствие с точка 2, буква б) от приложение IX.

буква б) от приложение IX. Когато обявлението е публикувано от възлагащите органи в профила им на купувач, те пращат известие за публикуването в профила си в съответствие с точка 3 от приложение IX.

Когато обявлението е публикувано от възлагащите органи в профила им на купувач, те пращат известие за публикуването в профила си в съответствие с точка 3 от приложение IX.

Обосновка

Публикуването на обявления за предварителна информация следва да е задължително, с оглед на прозрачността и на цялостното информирание на предприятията, и особено на МСП, като им се даде време да подготвят навреме офертите си.

Изменение 63

Предложение за директива

Член 46 – параграф 2 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

За ограничени процедури и състезателни процедури с договаряне, нецентралните възлагащи органи **могат да** използват обявление за предварителна информация като покана за участие в състезателна процедура по член 24, параграф 2, стига обявлението да изпълнява всички долупосочени условия:

Изменение

За ограничени процедури и състезателни процедури с договаряне, нецентралните възлагащи органи използват обявление за предварителна информация като покана за участие в състезателна процедура по член 24, параграф 2, стига обявлението да изпълнява всички долупосочени условия:

Обосновка

Публикуването на обявления за предварителна информация следва да е задължително, с оглед на прозрачността и на цялостното информирание на предприятията, и особено на МСП, като им се даде време да подготвят навреме офертите си.

Изменение 64

Предложение за директива

Член 54 – параграф 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) офертата е подадена от оферент, който не е изключен в съответствие с членове 21 и 55 и който отговаря на

Изменение

б) офертата е подадена от оферент, който не е изключен в съответствие с членове 21 и 55 и който отговаря на

критериите за подбор, установени от възлагащия орган в съответствие с член 56 и, когато е уместно, недискриминационните правила и критерии по член 64.

критериите за подбор, установени от възлагащия орган в съответствие с член 56 и, когато е уместно, недискриминационните правила и критерии по **членове 64 и 71**.

Обосновка

Член 71 се отнася до подизпълнителите, които също следва да бъдат взети предвид.

Изменение 65

Предложение за директива Член 54 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Възлагащите органи могат да решат да не възлагат поръчка на оферента, подал най-добрата оферта, когато са установили, че той не спазва, **най-малко в еквивалентна степен**, задълженията, установени от законодателството на Съюза в областта на социалното, трудовото или екологичното право, или разпоредбите на международното социално или екологично право, изброени в приложение XI.

Изменение

2. Възлагащите органи могат да решат да не възлагат поръчка на оферента, подал най-добрата оферта, когато са установили, че той не спазва задълженията, установени от законодателството на Съюза **или от националните закони, подзаконови и други обвързващи разпоредби** в областта на социалното, трудовото или екологичното право, **или от колективните трудови договори, които се прилагат на мястото, където се извършва строителството, услугата или доставката**, или разпоредбите на международното социално или екологично право, изброени в приложение XI, **при условие че те са свързани с предмета на поръчката**.

Изменение 66

Предложение за директива Член 55 – параграф 3 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Възлагащ орган **има право да изключи** от участие в обществена поръчка който

Изменение

Възлагащ орган **изключва** от участие в обществена поръчка който и да е

и да е икономически оператор, ако едно от следните условия е изпълнено:

икономически оператор, ако едно от следните условия е изпълнено:

Обосновка

Изключването въз основа на сериозни съображения трябва да бъде задължение за всички държави членки, от което не се допускат изключения.

Изменение 67

Предложение за директива

Член 55 – параграф 3 – алинея 1 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) когато е запознат с нарушаване на задължения, установени от законодателството на Съюза в областта на социалното, трудовото или екологичното право, или на разпоредбите на международното социално или екологично право, изброени в приложение XI. Съблюдаването на законодателството на Съюза или на международните разпоредби също включва съблюдаване в еквивалентна степен.

Изменение

а) когато е запознат с нарушаване на задължения, установени **от националното законодателство или** от законодателството на Съюза в областта на социалното, трудовото или екологичното право, **или на колективни трудови договори като споразумения за трудовите възнаграждения, например,** или на разпоредбите на международното социално или екологично право, изброени в приложение XI. Съблюдаването на законодателството на Съюза или на международните разпоредби също включва съблюдаване в еквивалентна степен.

Изменение 68

Предложение за директива

Член 55 – параграф 3 – алинея 1 – буква г)

Текст, предложен от Комисията

г) когато икономическият оператор е демонстрирал значителни или постоянни недостатъци при изпълнението на съществено изискване в предишна поръчка или поръчки от подобно естество **със същия възлагащ орган.**

Изменение

г) когато икономическият оператор е демонстрирал значителни или постоянни недостатъци при изпълнението на съществено изискване в предишна поръчка или поръчки от подобно естество.

Обосновка

Заличаването е необходимо, за да се избегнат многократните случаи на злоупотреба в държавата членка, както и сред органите на местното държавно управление, които са част от публичния сектор.

Изменение 69

Предложение за директива Член 55 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

За да се приложат основанията за изключване по буква з) от първа алинея, възлагащите органи са длъжни да предвидят метод за оценка на изпълнението на поръчката, основан на обективни и измерими критерии и прилаган по систематичен, последователен и прозрачен начин. Всяка оценка на изпълнението се съобщава на въпросния изпълнител, като му се предоставя възможност да оспори констатациите и да получи юридическа защита.

заличава се

Изменение 70

Предложение за директива Член 56 – параграф 5 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Разпоредбите, предвидени в параграфи 1, 2, 3, 4 и 5, се прилагат при процедурите на подизпълнение и за подизпълнителите.

Обосновка

Целта е на възлагащите органи да се предоставят по-добри възможности да вземат предвид възлагането на подизпълнители.

Изменение 71

Предложение за директива Член 59 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Най-късно две години след датата, предвидена в член 92, параграф 1, паспортът ще се предоставя единствено в електронен вид.

Изменение

2. Най-късно две години след датата, предвидена в член 92, параграф 1, паспортът ще се предоставя единствено в електронен вид, **освен ако няма технически причини, които обосновано не позволяват на възлагащите органи да спазят посочения срок.**

Обосновка

Някои възлагащи органи могат да се нуждаят от повече време, за да приложат настоящата разпоредба, и на тях следва да се предостави повече време.

Изменение 72

Предложение за директива Член 64 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

При ограничените процедури, състезателните процедури с договаряне, процедурите за състезателен диалог и партньорствата за иновации възлагащите органи могат да ограничават броя на кандидатите, отговарящи на критериите за подбор, които ще поканят за представяне на оферти или провеждане на диалог, стига да има **достатъчен** брой квалифицирани кандидати.

Изменение

При ограничените процедури, състезателните процедури с договаряне, процедурите за състезателен диалог и партньорствата за иновации възлагащите органи могат да ограничават броя на кандидатите, отговарящи на критериите за подбор, които ще поканят за представяне на оферти или провеждане на диалог, стига да има **минимален** брой квалифицирани кандидати **в съответствие с параграф 2.**

Обосновка

С цел да се избегне неправилно тълкуване на разпоредбите, критерият следва да бъде по-ясен и по-лесен за определяне.

Изменение 73

Предложение за директива Член 66 – параграф 1 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Посоченият в буква а) критерий следва да има предимство пред посочения в буква б) критерий, освен ако съществуват причини за допускане на отклонение.

Обосновка

Икономически най-изгодната оферта следва да се предпочете, тъй като тя позволява да се приеме най-добрата и най-изгодна оферта в икономическо и социално отношение, и да се осигури по-добра стойностна реализация. При все това на възлагащите органи следва да се предостави възможност да приложат втория критерий, ако са налице основателни причини за това.

Изменение 74

Предложение за директива Член 66 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. ***Икономически*** най-изгодната оферта по параграф 1, буква а) от гледна точка на възлагащия орган се определя въз основа на критерии, свързани с предмета на въпросната обществена поръчка. Тези критерии включват, освен цената или разходите по параграф 1, буква б), и други критерии, свързани с предмета на въпросната обществена поръчка, като:

2. Най-изгодната ***в икономическо, социално и екологично отношение*** оферта по параграф 1, буква а) от гледна точка на възлагащия орган се определя въз основа на критерии, свързани с предмета на въпросната обществена поръчка. Тези критерии включват, освен цената или разходите по параграф 1, буква б), и други критерии, свързани с предмета ***или производството на предмета*** на въпросната обществена поръчка, като:

Обосновка

Следва да бъде ясно, че възлагащият орган е в състояние да вземе предвид целия производствен процес в рамките на критериите за възлагане.

Изменение 75

Предложение за директива Член 66 – параграф 2 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) качество, включително технически качества, естетически и функционални характеристики, достъпност, предназначение за всички потребители, екологични характеристики и новаторски характер;

Изменение

а) качество, включително технически качества, естетически и функционални характеристики, достъпност, предназначение за всички потребители, екологични **и социални** характеристики, **допринасящи за устойчив растеж и заетост**, и новаторски характер; **критерии, свързани с процеса на целия жизнен цикъл, и критерии за социално устойчив процес на производство, които могат да включват и наемането на работа на лица в неравностойно положение или лица, принадлежащи към групи в уязвимо положение;**

Изменение 76

Предложение за директива Член 66 – параграф 2 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) за поръчки за услуги и поръчки, включващи строително проектиране, могат да се вземат под внимание организацията, квалификацията и опита на персонала, на когото е възложено изпълнението на въпросната поръчка, вследствие на което след възлагането на поръчката този персонал може да се замества единствено със съгласието на възлагащия орган, който трябва да провери дали заместниците осигуряват еквивалентна организация и качество;

Изменение

б) за поръчки за услуги и поръчки, включващи строително проектиране, могат да се вземат под внимание организацията, квалификацията и опита на персонала, на когото е възложено изпълнението на въпросната поръчка, **както и възможностите, способностите и професионалното поведение на всеки подизпълнител**, вследствие на което след възлагането на поръчката този персонал може да се замества **и по-нататъшно възлагане на подизпълнители може да се допуска** единствено със съгласието на възлагащия орган, който трябва да провери дали заместниците **или новите подизпълнители** осигуряват

еквивалентна организация и качество;

Обосновка

Изменението има за цел да даде на възлагащите органи по-голяма възможност да вземат предвид възлагането на дейност на подизпълнители.

Изменение 77

Предложение за директива

Член 69 – параграф 1 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) цената или начислените разходи са с повече от **50 %** по-ниски от средната цена или разходи на останалите оферти;

Изменение

а) цената или начислените разходи са с повече от **25 %** по-ниски от средната цена или разходи на останалите оферти;

Изменение 78

Предложение за директива

Член 69 – параграф 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) цената или начислените разходи са с повече от **20 %** по-ниски от цената или разходите на втората най-ниска оферта;

Изменение

б) цената или начислените разходи са с повече от **10 %** по-ниски от цената или разходите на втората най-ниска оферта;

Изменение 79

Предложение за директива

Член 69 – параграф 3 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) избраните технически решения **или** наличието на изключително благоприятни условия за оферента за изпълнение на строителството или за доставката на стоки или предоставянето на услуги;

Изменение

б) избраните технически решения **и/или** наличието на изключително благоприятни условия за оферента за изпълнение на строителството или за доставката на стоки или предоставянето на услуги;

Обосновка

Връщане към формулировката на сегашната директива.

Изменение 80

**Предложение за директива
Член 69 – параграф 4 – алинея 2**

Текст, предложен от Комисията

Възлагащите органи отхвърлят офертата, когато са установили, че нейната стойност е необичайно ниска, защото не изпълнява задълженията, установени от законодателството на Съюза в областта на социалното, трудовото или екологичното право, или разпоредбите на международното социално или екологично право, изброени в приложение XI.

Изменение

Възлагащите органи отхвърлят офертата, когато са установили, че нейната стойност е необичайно ниска, защото не изпълнява задълженията, установени от законодателството на Съюза **или от национални закони, подзаконови и други обвързващи разпоредби** в областта на социалното, трудовото или екологичното право, или разпоредбите на международното социално или екологично право, изброени в приложение XI.

Обосновка

Изменението възстановява член 55, параграф 1, точка г) от настоящата директива за обществените поръчки (Директива 2004/18/ЕО). Възлагащите органи следва да имат правото да отказват възлагането на поръчка на оферент, който не спазва законовите и подзаконовите разпоредби. Позоваването на разпоредби в настоящия член не следва да се ограничава до законодателството на Съюза в конкретни сфери на регулиране. Обхватът на члена следва да се разшири така, че да включва националното законодателство и системи за регулиране на пазара на труда.

Изменение 81

**Предложение за директива
Член 70 – параграф 1 а (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Задължения, свързани с данъците, опазването на околната среда, разпоредбите за защита на заетостта и условията на труд:

а) Възлагащ орган може да обяви или

да бъде задължен от държава членка да обяви органа или органите, от които кандидат или оферент може да получи необходимата информация за задълженията, свързани с данъците, опазването на околната среда, разпоредбите за защита на заетостта и условията на труд, които се прилагат обичайно на мястото, където ще се осъществи строителството или ще се предоставят услугите, и които са приложими към строителството, извършвано на място, или към услугите, предоставяне по време на изпълнение на поръчката.

б) Възлагащ орган, който предоставя информацията по смисъла на параграф 1, изисква от кандидатите или оферентите в процедурата за възлагане на обществена поръчка изрично да посочат, че при изготвянето на офертите са взели предвид задълженията, свързани с разпоредбите за защита на заетостта и условията на труд, които се прилагат обичайно на мястото, където ще се извърши строителството или ще се предостави услугата.

в) Държавите членки, които осигуряват защита за държавни служители, подаващи сигнали за нередности (в рамките на публичния сектор), могат да изискат да се предостави еквивалентна защита на служителите, назначени от икономическия оператор, ако икономическият оператор извършва публично финансирани услуги.

Обосновка

Въвежда отново, с малки промени, член 27 от действащата директива относно възлагането на обществени поръчки (Директива 2004/18/ЕО). Този важен член не следва да бъде заличаван. Защитата за държавни служители, подаващи сигнали за нередности, в държавите членки, които имат или които искат да имат подобни

права и разпоредби, трябва да се спазва.

Изменение 82

Предложение за директива Член 71 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Държавите членки могат да предвидят, че при заявка от страна на подизпълнителя и когато естеството на поръчката позволява, възлагащият орган се задължава да преведе дължимите плащания директно на подизпълнителя за услугите, доставките или строителството, предоставени на главния изпълнител. В този случай държавите членки въвеждат подходящи механизми, позволяващи на главния изпълнител да оспори плащания, които не са дължими. Уреждането на този режим на плащане се посочва в документите за обществената поръчка.

Изменение

2. Държавите членки могат да предвидят, че при заявка от страна на подизпълнителя и когато естеството на поръчката позволява, възлагащият орган се задължава да преведе дължимите плащания директно на подизпълнителя за услугите, доставките или строителството, предоставени на главния изпълнител. В този случай държавите членки въвеждат подходящи механизми, позволяващи на главния изпълнител да оспори **на по-късен етап плащания, които не са дължими, и предвиждат уредба, която позволява на възлагащия орган да поеме статута на главния изпълнител в качеството му на подписала страна, без при това да е необходимо да организира нова тръжна процедура, за да се гарантира правна сигурност.** Уреждането на този режим на плащане се посочва в документите за обществената поръчка.

Обосновка

Ако е необходимо (напр. в случай на несъстоятелност на главния изпълнител), възлагащият орган трябва да има възможност да изпълни мандата докрай, без да се губи правната сигурност. Следователно националните разпоредби следва да дават възможност статута на подписала страна да се поема и да се предоговарят спорните договорни условия. В допълнение, правото на главния изпълнител на оспорване на плащания, които не са дължими, следва да може да се упражнява единствено след изпълнение на договора, в противен случай подизпълнителите биха блокирали състезателната процедура.

Изменение 83

Предложение за директива Член 72 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Въпреки това първа алинея не се прилага в случай на цялостно или частично наследяване на позицията на първоначалния изпълнител, след операции по *фирмено* реструктуриране или несъстоятелност, **от** друг икономически оператор, който изпълнява първоначално установените критерии за качествен подбор, стига това да не предполага други съществени изменения на поръчката и да не цели заобикаляне на прилагането на настоящата директива.

Изменение

Въпреки това първа алинея не се прилага в случай на цялостно или частично наследяване на позицията на първоначалния изпълнител, след операции по реструктуриране *на дружеството, прехвърляне на капитал* или *активи*, несъстоятелност **или въз основа на договорна клауза** на друг икономически оператор, който изпълнява първоначално установените критерии за качествен подбор, стига това да не предполага други съществени изменения на поръчката и да не цели заобикаляне на прилагането на настоящата директива.

Обосновка

Възлагащият орган е изцяло в правото си, под съдебен контрол, да възрази срещу заменянето на партньор по договора, тъй като новата страна по договора няма да предложи същите финансови гаранции и гаранции за компетентност като този, когото замества, за целите на правилното изпълнение на договора, за срока на изпълнение на договора условията следва да останат непроменени.

Изменение 84

Предложение за директива Член 75 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Възлагащите органи, възнамеряващи да възложат обществена поръчка за услугите по член 74, оповестяват своето намерение с обявление за поръчка.

Изменение

заличава се

Изменение 85

Предложение за директива
Член 75 – параграф 3 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Обявленията по **параграфи 1 и 2** съдържат информацията по приложения VI, Част 3 и И в съответствие със стандартните образци.

Изменение

Обявленията по **параграф 2** съдържат информацията по приложение VI, част И.

Изменение 86

Предложение за директива
Член 75 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Комисията установява стандартните образци. Тези изпълнителни актове приемат в съответствие с процедурата по консултиране по член 91.

Изменение

заличава се

Изменение 87

Предложение за директива
Член 75 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Обявленията по **параграфи 1 и 2** се публикуват в съответствие с член 49.

Изменение

4. Обявленията по **параграф 2** се публикуват в съответствие с член 49.

Обосновка

Разглеждането на услугите по специфичен начин е оправдано само ако се прилага за всички услуги от същия характер - правните услуги, поддържащи същите принципи за поверителност, не следва да бъдат дискриминирани.

Изменение 88

Предложение за директива
Член 76 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Държавите членки въвеждат подходящи процедури за възлагане на поръчки по настоящата глава, като осигурят пълно съответствие с принципите на прозрачност и равнопоставеност на икономическите оператори и позволят на възлагащите органи да се съобразяват със спецификата на въпросните услуги.

заличава се

Изменение 89

Предложение за директива Член 76 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Държавите членки **осигуряват на възлагащите органи правото да се съобразяват с необходимостта от осигуряване на качеството, непрекъснатото изпълнение, достъпността, предлагането и изчерпателността на услугите, специфичните потребности на различните категории потребители, приобщаването и осигуряването на възможности за потребителите и иновациите. Държавите членки могат също така да предвидят, че изборът на доставчика на услугите не се осъществява единствено въз основа на цената за осигуряване на услугата.**

2. Държавите членки **гарантират, че възлагащите органи се съобразяват с необходимостта от осигуряване на *всеобщия достъп*, качеството, непрекъснатото изпълнение, достъпността, *финансовата достъпност*, предлагането, *безопасността* и изчерпателността на услугите, специфичните потребности на различните категории потребители, приобщаването и осигуряването на възможности за потребителите и иновациите.**

Обосновка

Посочените характеристики на услугите от общ интерес са от съществено значение и следва да се гарантират във възможно най-висока степен в настоящата рамка.

Изменение 90

Предложение за директива Член 76 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Държавите членки имат свободата да предвидят, че при конкретен вид икономически оператор трябва да бъдат предприети социални и други специфични услуги, изброени в приложение XVI.

Обосновка

За да не се допуска социалните услуги да се извършват във вид дружество, което единствено поощрява печалба и не поощрява грижите за лицата, на държавите членки следва да бъде позволено да предвиждат, че социалните услуги трябва да бъдат предприети в конкретен вид дружество. Изменението е свързано с възможностите европейските региони да формулират своите индивидуални стратегии за създаване на растеж и развитие, за изграждане на приобщаващи общества и за увеличаване на привлекателността им като места, където хората да живеят и работят.

Изменение 91

Предложение за директива Член 76 – параграф 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2б. В договорите за социални и други специфични услуги, посочени в приложение XVI, възлагащите органи могат да изискат от икономическите оператори да реинвестират в конкретна операция всяка печалба от същата операция или да допуснат като оференти само организации с нестопанска цел.

Обосновка

С цел изтъкване на това, че възлагащите органи имат правото да налагат изисквания, които гарантират, че парите на данъкоплатците за социални услуги се използват за тази цел, също и когато се използват операции, свързани с възлагането на обществени поръчки, а не само вътрешни операции. Изменението е свързано с възможностите европейските региони да формулират своите индивидуални стратегии за създаване на растеж и развитие, за изграждане на приобщаващи

общества и за увеличаване на привлекателността им като места, където хората да живеят и работят.

Изменение 92

Предложение за директива

Член 84 – параграф 3 – алинея 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) осигуряването на правни консултации на възлагащите органи по тълкуването на **правилата и принципите за възлагане на обществени поръчки** и по прилагането на правилата за възлагане на обществени поръчки **в специфични случаи**;

Изменение

б) осигуряването на **общии и специфични** правни консултации **и практически насоки** на възлагащите органи по тълкуването **и прилагането** на правилата **и принципите** за възлагане на обществени поръчки;

Обосновка

В качеството си на специализиран и централен орган независимият орган следва да отговаря за предоставянето на правни консултации и практически насоки на възлагащите органи по общи въпроси и по конкретни случаи, както по тълкуването, така и по прилагането на правилата и принципите за възлагане на обществени поръчки.

Изменение 93

Предложение за директива

Член 84 – параграф 3 – алинея 1 – буква г)

Текст, предложен от Комисията

г) утвърждаване и прилагане на широкообхватни и действащи предупредителни системи от типа „червени флагчета“ за предотвратяване, откриване и подходящо отчитане на случаите на измама, корупция, конфликт на интереси **и други сериозни** нередности в областта на обществените поръчки;

Изменение

г) утвърждаване и прилагане на широкообхватни и действащи предупредителни системи от типа „червени флагчета“ за предотвратяване, откриване и подходящо отчитане на случаите на измама, корупция, конфликт на интереси **или всякакви други** нередности в областта на обществените поръчки;

Обосновка

За да се укрепи допълнително редовността на организираниите от възлагащите органи

процедури, както и с педагогическа цел, е важно тук да се включат всички видове нередности, независимо от степента им на сериозност.

Изменение 94

Предложение за директива

Член 85 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

За **всеки договор** за обществена поръчка, рамково споразумение и всяко въвеждане на динамична система за покупки възлагащите органи изготвят писмен доклад, който включва като минимум следната информация:

Изменение

За **всяка** обществена поръчка **над установения праг, независимо дали е договор или** рамково споразумение и всяко въвеждане на динамична система за покупки възлагащите органи изготвят писмен доклад, който включва като минимум следната информация:

Обосновка

Необходимостта от съставяне на писмени доклади в съответствие с процедурите, посочени в член 85, следва да са необходими единствено за „поръчки над установения праг“. Прилагането на тази разпоредба за „обществени поръчки под установения праг“ би довело до множество бюрократични процедури. Посочените тежести следва да са съобразено пропорционално с конкретната парична стойност.

Изменение 95

Предложение за директива

Член 85 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Докладът или неговите основни елементи се съобщават на Комисията или на националния надзорен орган **при поискване от тяхна страна**.

Изменение

Докладът или неговите основни елементи се съобщават на Комисията или на националния надзорен орган.

Обосновка

Не е разумно да се налага задължение за докладване от този тип, ако това не е за целите на задължителното предоставяне на данни.

Изменение 96

Предложение за директива Член 87 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. С оглед подобряване на достъпа до обществените поръчки за икономическите оператори, особено за МСП, и за да се улесни правилното разбиране на разпоредбите на настоящата директива, държавите членки осигуряват възможност за получаване на **подходящо** съдействие, включително с електронни средства или с използване на съществуващите мрежи, специализирани в съдействието за *фирми*.

Изменение

2. С оглед подобряване на достъпа до обществените поръчки за икономическите оператори, особено за МСП, и за да се улесни правилното разбиране на разпоредбите на настоящата директива, **Комисията и** държавите членки осигуряват възможност за получаване на **подходяща и навременна информация и** съдействие, включително с електронни средства или с използване на съществуващите мрежи, специализирани в съдействието за *предприятия*.

Обосновка

Комисията следва също да участва в това усилие, предвид сложния технически характер на текстовете. Освен това, от ключово значение е МСП да могат да получават необходимата им информация навреме.

Изменение 97

Предложение за директива Член 87 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4а. Обявленията, посочени в членове 46, 47 и 48, включват информация относно органа или органите, посочени в параграф 4 на настоящия член.

Обосновка

Следва да има широко достъпна и лесна за намиране информация относно органите, предоставящи помощ на възлагащите органи и предприятия.

Изменение 98

Предложение за директива Член 88 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1 а. Държавите членки сътрудничат с подкрепата на Комисията при насочването на възлагащите органи за оценка на наличието или липсата на трансграничен интерес в конкретни случаи, най-вече с цел да се увеличи ефективността на разходите при изпълнението на програми, финансирани от инструментите в рамките на политиката на сближаване или други инструменти на ЕС.

Обосновка

Настоящото изменение е в съответствие със становището на комисията по регионално развитие относно модернизирането на обществените поръчки и по-конкретно с параграфи 7 и 15 от същото становище.

Изменение 99

Предложение за директива Приложение XVI а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Следните правни услуги:

79112000-2 Услуги, свързани с правно представителство

79100000-5 Правни услуги

79110000-8 Услуги, свързани с правни консултации и представителство

79111000-5 Услуги, свързани с правни консултации

79112100-3 Услуги, свързани с представляването на заинтересовани лица

79120000-1 Услуги, свързани с консултации по патентно и авторско право

79121000-8 Услуги, свързани с консултации по авторско право

79121100-90 Услуги, свързани с консултации по авторски права върху софтуер

79130000-4 Услуги, свързани с правна документация и сертифициране

79131000-1 Услуги, свързани с документация

79132000-8 Услуги, свързани със сертифициране

79140000-7 Услуги, свързани с правни консултации и информация

Обосновка

Разглеждането на услугите по специфичен начин е оправдано само ако се прилага за всички услуги от същия характер - правните услуги, поддържащи същите принципи за поверителност, не следва да бъдат дискриминирани.

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Обществените поръчки
Позовавания	COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD)
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	IMCO 17.1.2012 г.
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	REGI 17.1.2012 г.
Докладчик по становище: Дата на назначаване	Ramona Nicole Mănescu 26.1.2012 г.
Дата на приемане	10.10.2012 г.
Резултат от окончателното гласуване	+: 32 –: 9 0: 3
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Luís Paulo Alves, Charalampos Angourakis, Catherine Bearder, Victor Boştinaru, John Bufton, Alain Cadec, Salvatore Caronna, Nikos Chrysogelos, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Филип Хакъева Хюсменова, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Ana Miranda, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Younous Omarjee, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Ewald Stadler, Georgios Stavrakakis, Csanád Szegedi, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Karima Delli, Jens Geier, Heide Rühle, Czesław Adam Siekierski, Giommara Uggias